

Simbolurile din manualul de instrucțiuni și eticheta de pe instrument:

-Dublu izolat pentru protecție suplimentară

-Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare

-Conformitate CE

-Purtați ochelari de protecție, protecție pentru auz și mască de praf

-Deșeurile ce constau în produse electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să reciclați deșeurile la facilități specializate. Consultați autoritatea locală sau comerciantul pentru sfaturi de reciclare.

- Alertă de siguranță. Utilizați numai accesoriile acceptate și recomandate de producător

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ ALE INSTRUMENTELOR DE PUTERE

ATENȚIE Citiți toate avertizările ce privesc siguranța și toate instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate cauza risc de electrocutare, incendiu și/sau răni serioase.

Păstrați instrucțiunile și avertismentele pentru viitoare referințe.

Termenul "unealtă electrică" din avertismente face referință atât la uneltele alimentate pe cablu cât și la cele fără cablu, alimentate pe baterii.

- 1) Siguranță la spațiul de lucru
 - a) Păstrați spațiul de lucru curat și bine luminat. Spațiile întunecate și aglomerate pot cauza accidente.
 - b) Nu operați unealta electrică în preajma substanțelor/gazelor inflamabile sau a prafului. Uneltele electrice produc scântei ce pot duce la pornirea incendiilor.
 - c) Copiii și observatorii sunt preferat să fie la o distanță sigură în timpul utilizării uneltei. Distragerile vă pot face să pierdeți controlul uneltei.
- 2) Siguranță electrică
 - a) Încărcătorul uneltei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați încărcătorul sub nici o formă. Nu folosiți adaptoare. Încărcătoarele originale și prizele corespunzătoare reduc riscul de electrocutare.
 - b) Evitați contactul direct cu suprafețe împământate precum țevi, radiatoare, etc. Riscul de electrocutare este mai mare dacă corpul dvs intră în contact cu asemenea suprafețe.
 - c) Nu expuneți uneltele electrice ploii sau condițiilor de umezeală. Apa poate pătrunde în unealtă astfel sporind riscul de electrocutare.
 - d) Nu abuzați de cablu. Nu folosiți cablul pentru a căra, a trage sau pentru a scoate unealta din priză. Țineți cablul departe de căldură, ulei, obiecte ascuțite sau părți mișcătoare. Cablurile uzate sporesc riscul de electrocutare.
 - e) Atunci când folosiți unealta afară, folosiți un prelungitor destinate folosirii în aer liber. Acest lucru reduce riscul de electrocutare.
 - f) Dacă folosirea uneltei electrice într-o locație umedă e neaparată, folosiți o sursă de current residual protejată. Acest lucru reduce riscul de electrocutare.
- 3) Siguranță personală
 - a) Fiți alert și nu utilizați unealta dacă sunteți obosit sau sub influența alcool-ului/drogurilor. Un moment de neatenție în timpul utilizării poate duce la răni corporale serioase.
 - b) Utilizați echipament de protecție adecvat. Utilizați mereu protecție oculară. Echipamentul de protecție precum măștile de praf, papuci anti-aderenți, căști, etc utilizate în condițiile necesare pot reduce riscul de accidentare.

- c) Preveniți pornirea accidental. Asigurați-vă ca întrerupătorul e în poziția OPRIT înainte de a conecta unealta la o sursă de current. Manipularea uneltelor electrice cu degetele pe întrerupător poate duce la accidente.
 - d) Înlăturați orice cheie ajustoare înainte de a porni unealta. O cheie lasată atașată unei părți ce se rotește poate rezulta în accidente.
 - e) Pastrați mereu o poziție de lucru confortabilă, în care să vă asigurați că aveți un bun control asupra uneltei.
 - f) Imbrăcați-vă adecvat. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Păstrați-vă părul, hainele și mănușile departe de părțile mișcătoare.
- 4) Folosirea și întreținerea uneltei electrice
- a) Nu forțați unealta. Folosiți unealta corespunzătoare pentru aplicația dvs. Unealta corectă va face treaba mai bine și mai sigur.
 - b) Nu utilizați unealta dacă întrerupătorul de putere e stricat. O unealtă ce nu poate fi controlată e periculoasă.
 - c) Deconectați unealta de la orice sursă de current înainte de a face ajustări, a schimba accesorii sau de a o stoca. Aceasta măsură poate preveni pornirea accidentală a uneltei.
 - d) Stocați uneltele electrice în locuri unde copiii și persoanele nefamiliarizate cu aceste unelte nu le pot folosi. Uneltele electrice sunt periculoase dacă sunt folosite de o persoană neinstruită.
 - e) Mențineți-vă unealta într-o stare de funcționare bună. Verificați îmbinările, părțile mișcătoare, și orice alt factor ce ar putea afecta funcționarea uneltei.
 - f) Mențineți uneltele de tăiat curate și ascuțite. Ca urmare a acestui lucru uneltele vor fi mai ușor de controlat și utilizat.
 - g) Utilizați uneltele, accesoriile, etc în concordanță cu instrucțiunile date, luând în considerare condițiile de lucru. Utilizarea uneltelor în alte scopuri decât cele indicate poate duce la situații periculoase.
- 5) Service
- a) Service-ul uneltelor trebuie făcut doar de persoanele autorizate folosind doar părți originale. Acest lucru garantează siguranța în timpul utilizării uneltei.
- 6) Utilizarea și îngrijirea instrumentelor pentru baterii
- a) Reîncărcați numai cu încărcătorul specificat de producător. Un încărcător potrivit pentru un tip de baterie poate crea un risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt acumulator.
 - b) Folosiți scule electrice numai cu acumulatori special desemnați. Utilizarea oricărui alt pachet de baterii poate crea un risc de rănire și incendiu.
 - c) Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de alte obiecte metalice, cum ar fi agrafe de hârtie, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul. Scurtarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendiu.
 - d) În condiții abuzive, lichidul poate fi evacuat din baterie; evita contactul. Dacă apare contactul accidental, spălați-vă cu apă. Dacă lichidul vine în contact cu ochii, solicitați în plus ajutor medical. Lichidul evacuat din baterie poate provoca iritații sau arsuri.
 - e) Nu folosiți un pachet de baterii sau un instrument care este deteriorat sau modificat. Bateriile avariate sau modificate pot prezenta un comportament imprevizibil care poate duce la incendiu, explozie sau risc de rănire.
 - f) Nu expuneți un pachet de baterii sau un instrument la foc sau la temperatură excesivă. Expunerea la foc sau la temperaturi peste 130 ° C poate provoca explozii.

g) Urmăți toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcăți bateria sau scula în afara domeniului de temperatură specificat în instrucțiuni. Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi în afara intervalului specificat poate deteriora bateria și crește riscul de incendiu.

Riscuri reziduale

Chiar și atunci când scula electrică este utilizată așa cum este prescris, nu este posibil să se elimine toți factorii de risc rezidual. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu construcția și proiectarea sculei electrice:

- a) defectele de sănătate care rezultă din emisia de vibrații, dacă sculele electrice sunt utilizate pe o perioadă mai lungă de timp sau nu sunt gestionate corespunzător și întreținute corespunzător.
- b) Accidente și daune materiale datorate accesoriilor rupte care sunt sparte brusc.

Avertizare! Această sculă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acest câmp poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul de vătămări grave sau fatale, recomandăm persoanelor care au implanturi medicale să consulte medicul și producătorul de implant medical înainte de a folosi acest instrument electric

APLICATII

Acest ciocan trebuie aplicat pentru spargerea betonului, tăierea betonului, șanțarea, tăierea barelor și conducerea grămeților în instalarea conductelor și a cablurilor, instalarea unității de instalații, instalarea de apa pentru alimentarea apei și lucrări de scurgere, lucrări interioare, instalații portuare și alte construcții civile munca etc ..

Model	PDB22001 PDB22001-4	PDB22001-6 (ISRSEL Plug)	PDB22001-8 (BS Plug)	PDB22001S (SAA Plug)	PDB22001-9 INMENTRO Plug	UPDB22001
Voltaj	AC220-240V~					
Frecventa	50/60Hz					50/60Hz
Putere	2200W					2200W
Rata impact	950/min					950/min
Forta impact	75J					75J
Greutate	30kgs					30kgs
Nivel presiune sunet	105.38dB(A)					105.38dB(A)
Nivel sunet garantat	110dB(A)					110dB(A)

Notă: Valorile de zgomot și vibrații sunt determinate conform. la EN 60745-1 și EN 60745-2-6.

Notă: valoarea vibrației declarate a fost măsurată în conformitate cu o metodă de testare standard și poate fi utilizată pentru compararea unei scule electrice cu alta.

Valoarea de vibrație declarată poate fi, de asemenea, utilizată pentru a evalua în avans expunerea pentru utilizator cauzată de vibrații.

Avertizare! În funcție de utilizarea efectivă a sculei electrice, valorile vibrațiilor pot diferi de totalul declarat.

Adoptați măsuri adecvate pentru a vă proteja împotriva expunerilor la vibrații. Luați întregul proces de lucru, inclusiv momentele în care scula electrică funcționează fără sarcină sau oprită.

Măsurile adecvate includ, printre altele, întreținerea și îngrijirea periodică a sculei electrice și a instrumentelor de aplicare, menținerea mâinilor calde, pauze periodice și planificarea corespunzătoare a proceselor de lucru.

ACCESORII:

Cheie cu bara hexagonală 12mm (pentru M14) 1 bucata

Cheie cu bară hexagonală 8mm (pentru M10) 1 buc

Cheie cu bare hexagonale 6mm (pentru M8) 1 buc

Cheie cu bare hexagonale 5mm (pentru M6) 1 buc

Cheie pentru capacul rezervorului de ulei 1 bucată

O sticlă de grăsime 60g (o sticlă)

dalta cu vârf (28 * 530mm) 1 buc

dalta plată (28 * 530mm) 1 buc

Perie de carbon (7 * 17 * 18mm) 1 pereche

AVERTISMENTE SPECIALE:

Purtați protecția urechilor. Expunerea la zgomot poate provoca pierderea auzului.

☒ Folosiți mânerul auxiliar cu instrumentul. Pierderea controlului poate provoca vătămări personale.

☒ Țineți scula electrică pe suprafețe de prindere izolate, atunci când efectuați o operație în care accesoriul de tăiere poate contacta cablul ascuns sau propriul cordon. Tăierea accesoriilor de contact a Firul „sub tensiune” poate face ca piesele metalice expuse ale sculei electrice să fie „sub tensiune” și ar putea oferi operatorului o șoc electrică.

☒ Purtați o mască de praf.

Norme suplimentare de siguranță: ☒

1. Purtați o pălărie (cască de siguranță), ochelari de protecție și / sau scut de față. Este, de asemenea, foarte recomandat să purtați o mască de praf, protectoare pentru urechi și mănuși foarte căptușite. ☒

2☒ Asigurați-vă că bitul este fixat înainte de operare

3. În condiții de funcționare normală, mașina este proiectată să producă vibrații, șuruburile și șuruburile se pot dezlega, provocând o defecțiune și accidente. Verificați cu atenție etanșeitatea acestora înainte de alergare.☒

4☒ Pe vreme rece sau nu se folosește un instrument îndelungat, vă rugăm să mențineți scula în funcțiune câteva minute pentru a încălzi grăsimea din interior, altfel funcția de ciocanire este dificil de obținut. ☒

5 ☒ Asigurați-vă că stați stabil și că nimeni nu se află mai jos atunci când utilizați instrumentul este într-o locație ridicată. ☒

6☒ Îndepărtați ferm instrumentul cu două mâini.☒

7☒ Nu atingeți piese mobile. ☒

8☒ Nu lăsați instrumentul să funcționeze singur, nu folosiți instrumentul doar dacă este ținut de mână. ☒

9 „Nu îndreptați instrumentul către nimeni pentru că ar putea zbura în caz.”

10☒ Când se poate întâlni cabluri de pereți, podele sau oriunde s-ar întâlni sârmă electrică,

NU VOI APĂRĂ NICIUN PIESE METALICE DIN INSTRUMENT! Țineți instrumentul de izolat

apucând suprafața pentru a preveni șocurile electrice dacă trageți într-un fir "viiu"

ASAMBLAREA:

Avertisment: înainte de a face acest lucru, asigurați-vă că deconectați mașina!

(1) Scoateți dispozitivul de fixare „2”, rotind 180° în sensul acelor de ceasornic sau în sensul acelor de ceasornic, introduceți porțiunea accesorie „1” în gaura de pe capacul frontal.

(2) Reîntoarcerea dispozitivului de fixare în poziția inițială.

OPERAREA:

Înainte de operare

1. Sursa de alimentare

Asigurați-vă că sursa de alimentare care va fi utilizată se conformează cerințelor de putere specificate pe placa de identificare a ciocanului.

2. Comutator de alimentare

Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția OFF. Dacă mufa este conectată la priza de alimentare, în timp ce întrerupătorul este în poziție de pornire, ciocanul de demolare va începe să funcționeze imediat, ceea ce poate provoca un accident grav!

3. Cablul de extensie

Când zona de lucru este scoasă de la sursa de alimentare, utilizați un cablu de extensie cu o grosime suficientă și o capacitate nominală. Cablul de extensie trebuie păstrat cât mai scurt posibil.

Funcționarea comutatorului

2. Utilizați acest ciocan de demolare folosind forța exterioară. Performanța va fi mai bună dacă este apăsată cu forță corespunzătoare pe suprafața de lucru.

Notă:

Uneori, scula electrică nu începe lovitura chiar și motorul continuă să funcționeze, deoarece uleiul din interior devine gros. Dacă scula electrică este utilizată la temperaturi scăzute sau este utilizată după un timp inactiv, acest ciocan de demolare ar trebui să funcționeze timp de peste 5 minute pentru a se încălzi.

MENTENANTA:

Înainte de a face orice întreținere, asigurați-vă că scoateți ștecherul.

ULEIURI DE GRĂSIRE ȘI ULEI

Partea mecanică a ciocanului de demolare este ușor de uzat și de a pierde energia de impact dacă, fără o lubrifiere suficientă, recomandă umplerea grăsimii și uleiului după 6 luni de utilizare. Pașii după cum urmează:

1. Desfaceți cele 4 șuruburi între capul de aluminiu și cutia de viteze cu o cheie de cap HEX de 12 mm. (Vezi Fig1)
2. Demontați capul, cilindrul și pistonul din aluminiu. (Vezi Fig2)
3. Curățați interiorul capului de aluminiu, nu trebuie să aibă cipuri de metal și praf granular (Vezi Fig3)
4. Curățați pistonul și cilindrul. (Vezi fig. 4)
 - a) Curățați cilindrul atât în interior cât și în exterior, în special curățați interiorul cilindrului, trebuie să fie ferit de cipuri metalice și praf granular. Dacă este condiționat, recomandă spălarea cu benzină.
 - b) Curățați suprafața pistonului. Dacă este condiționat, recomandă să demontați inelul O și să spălați pistonul cu benzină.
 - c) În același timp, verificați starea de purtare a inelului O. Dacă diametrul exterior (O.D.) al inelului O este mai mic decât pistonul O.D., vă rugăm să înlocuiți inelul O pentru a obține performanțe adecvate.
5. Umpleți grăsimea în capul de aluminiu, asigurați-vă că curățați-l în interior înainte de umplere.
 - a) Recomandă grăsimea de la locul producătorului, este inclus un tub de grăsime de 60 g cazul. (Vă rugăm să contactați dealerul nostru autorizat pentru a cumpăra, consultați lista de piese).Observație: Completați Umpleți 65g vaselină în fundul capului de aluminiu (a se vedea fig. 5 și fig. 6)
6. Umpleți uleiul de 12g în cilindru; vă rugăm să vă asigurați că este curat înainte de umplere. (Vezi fig. 7)
7. Umpleți grăsimea de 5 g în piston. vă rugăm să vă asigurați că este curat înainte de umplere. (Vezi fig. 8)
8. Asamblați înapoi (vezi fig. 9)
 - a) Asamblați pistonul în cilindru, vă rugăm să vă asigurați dacă inelul O a fost asamblat.
 - b) Asamblați cilindrul în cap de aluminiu.
 - c) Strângeți cele 4 șuruburi interioare HEX; aveți grijă să nu lipsească mașina de spălat cu arc. Dacă strângeți șuruburile cu ajutorul unui șofer electric sau pneumatic, verificați cuplul șurubului cu o cheie de 12 mm pentru a vă asigura că strângeți corect.
 - d) Dacă este condiționat, poate pune lipici pe șurub și apoi înșuruba (repetăți pasul de deasupra C)

Întreținere și inspecție

Înainte de a face orice întreținere, asigurați-vă că scoateți ștecherul.



1. Inspectarea ciocanului de demolare

Utilizați un accesoriu plictisitor, cum ar fi punctul taur, tăietor etc., va provoca o defecțiune a motorului și degradarea eficienței. Înlocuiți-l cu unul nou, atunci când accesoriul dvs. este lipsit.

2. Verificați șuruburile de montare

Verificați periodic toate șuruburile de montare și asigurați-vă că sunt strânse corespunzător. Orice slăbire trebuie strânsă imediat, nerespectarea cauzelor poate cauza pericol grav.

3. Inspectarea reținerii de biți bit

Elementul de retenție poate deveni liber din cauza utilizării excesive. Asigurați-vă că poziția butucului de biți este ținută în siguranță, în cazul în care se constată o uzură sau deteriorare, cereți serviciilor de întreținere autorizate.

12 | Engleză

4. Întreținerea motorului

Motorul este inima mașinii, vă rugăm să evitați orice deteriorare a înfășurării sau orice apă și ulei care să o ude.

5. Înlocuirea periei de carbon

Periile de carbon sunt părți consumabile, atunci când sunt uzate sau „uzate la limită” pot cauza probleme motorului, folosim perie de carbon auto-stop, aceasta se oprește automat atunci când peria de carbon este uzată,

în acel moment, înlocuiți un nou cuplu dintre ei decăzuți.

Observație: după înlocuirea periei de carbon, asigurați-vă că toate șuruburile sunt suficient de strânse!

6. Curățare

Curățați mașina în mod regulat cu o cârpă moale, de preferință după fiecare utilizare. Solvent cum ar fi asgasolina, mai subțire, alcoolul etc. Aceste materiale chimice nu au voie să fie utilizate, se recomandă apă sau săpun!

7. Garanție

Pentru condiția garanției, vă rugăm să consultați cardul de garanție furnizat separat.

Environment

Apparatus Aparatele electrice sau electronice aruncate la distrugere și / sau aruncate trebuie să fie colectate la

locația corespunzătoare de reciclare.

Nr	Denumir	Cant	Nr	Denumire	Cant	Nr	Denumire	Cant
1	Carcasa	1	37	Saiba	1	73	Surub M14x40	4
2	Carcasa	1	38	Roata finala	1	74	Maneta blocaj	1
3	Surub M10x35	4	39	Inel distantare	1	75	Carcasa frontal	1
4	Saiba plata	14	40	Pin 8x14	2	76	Arc maneta	1
5	Capac perie	2	41	Rulment 6305RS	1	77	Carcasa maneta blocaj	1
6	Perie carbon	2	42	Garnitura 34x48x5	1	78	Caracas arc	1
7	Suport perie	2	43	Carcasa	1	79	Roler ac	1
8	Saiba izolata	2	44	Cheie 4x18	2	80	Carcasa maner	1
9	Capac cauciuc	2	45	Ax cu came	1	81	Arc tragaci	1
10	Carcasa ventilator	1	46	Inel ax cu came	1	82	Intrerupator tragaci	1
11	Saiba plata	6	47	Garniture 37x2	1	86`	Maner principal	1
12	Surub M6x20	8	48	Carcasa rezervor ulei	1	88	Carcasa fir	1
13	Saiba uretan	1	49	Surub M10x1.25x35	1	89	Surub ST4.2x18	6
14	Rulment	1	50S	Saiba ax	1	90	Surub M6x15	4
14A	Rulment	1	51	Rulment ac	1	91	Saiba plata	2
15	Stator	1	52	Tija conectoare	1	92	Maner support	1
17	Electricitate	1	53	Pin piston	1	93	Arc saiba	2
18	Stator 220- 240V	1	54	Garniture	1	94	Capacitate electrica	1
19	Saiba plata 5	2	55	Piston	1	95	Nit	2
20	Surub ST4.8x85	2	56	Garnitura	1	96	Intrerupator	1
21	Armatura	1	57	Cilindru	1	97	Clema cablu	1
22	Carcasa interioara	1	58	Garnitura	1	98	Bara arc	4
22A	Garnitura	1	59	Surub M10x45	4	99	Armura cablu	1
23	Surub M10x30	2	60	Cap Aluminiu	1	100	Cablu	1
24	Rulment	1	61	Saiba	1	101	Bara 5mm	1
25	Placa rulment	1	61A	Support protective	1	102	Bara 6mm	1
26	Surub M5x12	6	62	Inel uretan	1	103	Bara 8mm	1
27	Rulment ac	1	63	Gura	1	104	Bara 12mm	1
28	Roata numaratoare	1	65	Inel blocaj	1	105	Carcasa	1

29	Carcasa rulment	1	66	Inel uretan	1	108	Sticla ulei	1
30	Carcasa roata	1	67	Maneca	1	109	Ghidaj ventilator	1
31	Maner	1	68	Garnitura	1			
31A	Cuvete maner	4	69	Garnitura	1			
34	Surub M8x30	4	70	Ciocan impact	1			
35	Surub M10x55	4	71	Inel	1			
36	Rulment 6204	1	72	Garniture				

Conformitate

În conformitate cu Legea nr. 296/2004 privind Codul Consumului și Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiile asociate acestora, declarăm că produsul livrat corespunde documentației de execuție a producătorului și/sau declarației de conformitate a produsului. Conform 09.449/2009 si 09.21/92 R2.

Garantie

Durata medie de utilizare a produsului este de 12 luni. Termenul de garanție asigurat de către vânzător pentru un produs este de 12 de luni. Termenul de garanție al produselor se consideră de la **data menționată în prezentul certificat, insotita de SERIA PRODUSULUI IN CAUZA precum și factura sau bonul fiscal care atestă vânzarea.**

Garantia acopera viciile de fabricatie si componentele defecte ca urmare a unei exploatare normale, care respecta termenii manualului de utilizare. Dupa expirarea garantiei, firma BERVAS SRL va asigura service contra cost 24 luni.

Reparatiile trebuie efectuate doar de service-ul firmei importatoare SC BERVAS SRL.

Perioada de returnare din momentul predarii produsului catre service este de maxim 15 zile lucratoare.

In cazul in care produsul nu functioneaza corespunzator sau are un defect de fabricatie (nu porneste sau are componente avariate care impiedica buna functionare a acestuia) returul catre distribuitor trebuie efectuat in maxim 48 de ore.

Garantia nu acopera:

- Defecte cauzate de o exploatare, intretinere si depozitare necorespunzatoare, modificarii neautorizate asupra echipamentului, costul transportului.
- Pagube materiale si leziuni corporale rezultate in urma exploatarei necorespunzatoare a echipamentului.
- Deteriorari cauzate de lichide, patrundere excesiva de praf, distrugere intentionata, utilizare inadecvata (pentru scopuri in care acest echipament nu este proiectat), etc.

Data

Semnatura

SERIE PRODUS: